



EAC

# TRACK 1 *Turbo*

ELECTRONICS



Получить  
подробную  
информацию  
о товаре

## Руководство пользователя



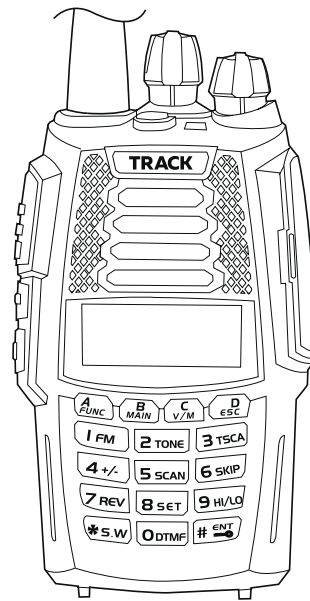
Пыль и влагозащита  
уровня IP66



Li-ion аккумулятор  
3200 мАч



Выходная мощность



## **Уважаемый покупатель!**

---

Благодарим за приобретение радиостанции Track 1 Turbo. Мы надеемся, что эта лёгкая в использовании радиостанция обеспечит надёжную устойчивую связь.

Мы приложили все усилия для достижения точности и полноты данного руководства, но не несем никакой ответственности за любые возможные упущения и ошибки печати. Для улучшения работы устройства: технические характеристики, внешний вид устройства и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления. Все иллюстрации, приведённые в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида. Описание носит справочный характер и не может служить основанием для претензий и рекламаций.

Читайте внимательно инструкцию по эксплуатации, чтобы извлечь максимум удобства и пользы при работе с этой рацией.

## Меры предосторожности

- Доверяйте обслуживание только квалифицированным специалистам.
- Держите радиостанцию и аксессуары в недоступном для детей месте.
- Не пытайтесь открыть или изменить радиостанцию без разрешения. Непрофессиональное вмешательство может привести к повреждению.
- Используйте оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, чтобы избежать повреждений.
- Используйте только одобренные компанией Track Electronics антенны.
- Не подвергайте рацию воздействию прямого солнечного света и не размещайте её вблизи нагревательных приборов. Высокая температура сокращает срок службы устройства.
- Не помещайте рацию в очень пыльное, сырое или влажное место, или на неустойчивую поверхность. Не используйте химикаты и моющие средства при уходе за рацией.
- Не используйте передатчик без антенны.
- При использовании этой рации мы рекомендуем передачи в течение 1 минуты, затем прием в течение 4 минут. Непрерывная передача в течении длительного времени или работа при использовании высокой мощности может вызвать нагревание задней панели радиостанции.
- Не размещайте радиостанцию в непосредственной близости от изделий из пластика.
- При возникновении постороннего запаха или дыма, исходящего от радиостанции, пожалуйста, выключите питание и снимите аккумулятор.
- При использовании аксессуаров других производителей бесперебойная работа радиостанции не гарантируется.
- Перед программированием ознакомьтесь с техническими данными и запишите данные сигналов диапазонов.

## Содержание

<b>07</b>	<b>Распаковка и комплектация</b>
<b>10</b>	<b>Режим работы: любительский или профессиональный</b>
<b>13</b>	<b>Использование аккумулятора</b>
14	Заряд аккумулятора
14	Зарядное устройство
14	Примечания при зарядке
15	Процесс зарядки
16	Процесс заряда и состояние индикатора
16	Пояснения к процессу зарядки
17	Хранение аккумулятора
<b>18</b>	<b>Подготовка к работе</b>
19	Установка аккумулятора
19	Снятие аккумулятора
20	Установка/снятие антенны
20	Установка/снятие защелки для ношения на поясе
20	Установка дополнительного динамика/микрофона
<b>21</b>	<b>Знакомство с устройством</b>
22	Жидкокристаллический дисплей
23	Внешний вид и основные элементы управления
25	Включение/выключение радиостанции
25	Увеличение/уменьшение громкости

<b>26</b>	<b>Основные функции</b>
27	Переключение между основной и дополнительной частотой
27	Переключение между режимами каналов и частот (VFO)
27	Установка канала
27	Ввод канала с клавиатуры
28	Регулирование частоты
28	Ввод частоты с клавиатуры
29	Сигнал тревоги
29	Поиск FM-станций
29	Отключение шумоподавителя (в том числе кратковременное отключение)
30	Прием входящих вызовов
30	Режим передачи
30	Функции боковой кнопки PF1
31	Функции боковой кнопки PF2
31	Редактирование канала
32	Удаление канала
32	Блокировка клавиатуры
32	Программируемое сканирование
33	Включение/выключение FM-радио
34	Включение/выключение декодирования опционального сигнала
34	Сканирование CTCSS/DCS
35	Установка направления сдвига частот
35	Пропуск каналов при сканировании

36	Сканирование каналов/частот
36	Реверс частот
37	Секундомер
37	Выходная мощность передатчика
38	Запрос и передача сигнала DTMF
<b>39</b>	<b>Режим меню</b>
41	Кодирование CTCSS/DCS
41	Декодирование CTCSS/DCS
42	Синхронизация CTCSS/DCS
42	Выбор кодирования 5TONE
43	Установки опционального сигнала вызова
44	Режим работы шумоподавителя
45	Шаг частотной сетки
45	Широкая/узкая полоса частот
45	Реверс частот
46	Функция Talk Around
46	Сдвиг частот
47	Редактирование имени канала
47	Блокировка работы на занятом канале
48	Блокировка передачи
48	Ограничение диапазона
49	Настройка отображения поддиапазона
49	Звуковое подтверждение нажатия кнопок

49	Таймер ограничения времени передачи
50	Голосовое управление
50	Задержка переключения VOX
51	Таймер автоматического отключения станции
51	Время передачи DTMF
52	Уровень срабатывания шумоподавителя
52	Время приостановки сканирования
53	Время отображения иконки на дисплее
54	Режим подсветки дисплея
54	Цвет подсветки дисплея
55	Опрос собственного ID
55	Частота тонального сигнала
55	Режим экономии аккумулятора
56	FM-радио
<b>57</b>	<b>Сервисное меню</b>
58	Режим отображения
58	Восстановление заводских настроек
<b>59</b>	<b>Технические характеристики</b>
<b>62</b>	<b>Устранение неисправностей</b>
<b>65</b>	<b>Прилагаемые таблицы</b>
66	Таблица CTCSS частот
67	Таблица частот DCS групп
<b>71</b>	<b>Гарантийный талон</b>



## Распаковка и комплектация

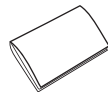
Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

Осторожно распакуйте радиостанцию. Проверьте наличие стандартных аксессуаров прежде чем выбросить упаковку. Если не хватает каких-то принадлежностей или они повреждены, напишите рекламацию.

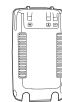
### Состав комплекта

- Радиостанция Track 1 Turbo
- Антенна
- Аккумуляторная батарея
- Интеллектуальное зарядное устройство-подставка
- Сетевой адаптер
- Клипса
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

### Стандартные аксессуары



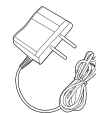
Руководство  
пользователя



Li-ion батарея



Зарядное  
устройство



Сетевой адаптер



Антенна

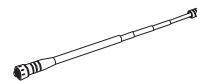


Клипса

### Дополнительные аксессуары



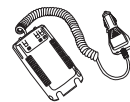
Кабель  
клонирования



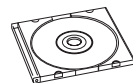
Телескопическая антенна



Автомобильная зарядка



Батарейка для  
автомобильной  
зарядки



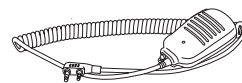
Диск с ПО



Кабель программирования USB



Наушники



Микрофон (тангента)



# Режим работы

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

Track 1 Turbo – это многофункциональная двухдиапазонная радиостанция с двойным режимом ожидания и другими функциями. Возможно использование как любительского, так и профессионального режима. Существует три способа управления режимом меню.

## Режим работы

А. Используя персональный компьютер, в режиме программирования войдите в «General Setting», далее «Display Mode». Режим каналов работает как профессиональный режим, два другие – как любительские.

В. Установка через сервисный режим: пожалуйста, обратитесь к пункту «Сервисное меню».

### 1. Любительский режим

За исключением установки режима CH, два других режима работают как любительские. При этом кнопка C/V/M позволяет переключаться между режимом каналов и частот VFO.

#### А. Частотно-канальный режим

Надпись FREQ на дисплее указывает, что рация работает в частотно-канальном режиме и возможна регулировка настроек каналов и краткосрочных операций. При выключении рации или переключении на другой канал эти временные настройки стираются и рация возвращается к базовым настройкам.



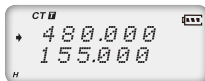
#### В. Отображение номера и имени канала

В этом режиме, когда при установке на дисплее отображается NAME, будет отображаться соответствующее имя канала, если это имя для текущего канала задано. В противном случае на дисплее будет отображаться: номер канала и частота. Этот режим аналогичен частотно-канальному режиму.



### С. Частотный режим (VFO)

В этом режиме на дисплее отображается только частота. Функции быстрого доступа и настройки канала могут быть изменены и сохраняются их последние значения. При выключении радиостанции или переходе на другую частоту настройки сохраняются до следующего их изменения.



### 2. Профессиональный режим

При установке дисплея на СН, радиостанция начинает работать как профессиональная. Все функции, за исключением сканирования, DTMF кодирования и редактирования и блокировки клавиатуры должны устанавливаться с помощью ПО.



#### Примечание:

Если включен профессиональный режим и станция заблокирована, вы не сможете вернуться в любительский режим с помощью общих настроек и функций.

3. В любом режиме общие настройки радиостанции могут быть изменены и сохранены.



# Использование аккумулятора

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция



### Заряд аккумулятора

Аккумуляторная батарея поставляется незаряженной. Перед использованием зарядите её. Новая батарея при первой зарядке может не показать номинальную ёмкость.

Для достижения номинальной ёмкости следует повторить цикл заряд-разряд 2-3 раза. Существенное сокращение времени работы даже полностью заряженного аккумулятора – признак его выхода из строя. В этом случае замените батарею.

### Зарядное устройство

Используйте для заряда батареи только зарядное устройство, идущее в комплекте с этой радиостанцией, либо адаптированное под этот аккумулятор.

### Примечания при зарядке:

1. Не допускайте короткого замыкания на зарядном устройстве, это может привести к неполадкам и отказу в работе.
2. Не пытайтесь снять корпус от батареи и внести любые изменения в конструкцию зарядного устройства.
3. Заряжать аккумулятор рекомендуется при температуре окружающей среды 5-40°C. Вне этого температурного интервала аккумулятор не будет полностью заряжен.
4. При зарядке батареи, установленной в радиостанцию, выключайте питание рации. В противном случае возможна неправильная зарядка аккумулятора.
5. Не выключайте питание зарядного устройства и не вынимайте аккумулятор во время заряда.
6. Не пытайтесь зарядить полностью заряженный аккумулятор.
7. Не заряжайте влажную батарейку и не используйте ее в радиостанции.

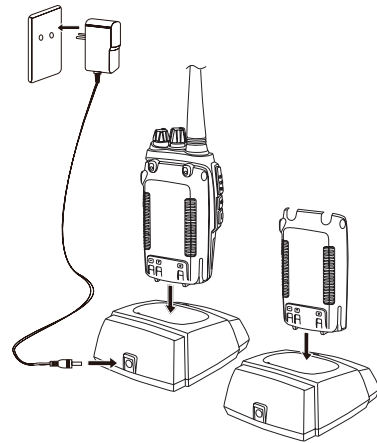


### Примечания:

1. Если заряжать включенную рацию с установленным в нем аккумулятором, индикатор не станет зеленым.
2. Правильная индикация возможна только при заряде выключенной станции.
3. Не допускайте соприкосновения контактов батареи с металлическими предметами и не храните её в металлическом контейнере.

### Процесс зарядки

1. Вставьте адаптер питания в розетку и присоедините к зарядному стакану. Индикатор сначала будет гореть оранжевым (примерно 1 с), затем станет зеленым – состояние ожидания заряда.
2. Вставьте батарею или рацию с аккумулятором в зарядный стакан. Убедитесь, что имеет место надежный контакт клемм устройства в зарядном стакане. Индикатор станет мигать красным цветом – состояние предзаряда.
3. Примерно через 5 мин индикатор перестанет мигать – это указывает на начало процесса зарядки.
4. Для полного заряда требуется примерно 6,5 ч. Когда включится зеленый индикатор, значит, зарядка завершена. Достаньте батарею или рацию с аккумулятором из зарядного стакана.



### Процесс заряда и состояние индикатора

Индикатор	Тестирование при включении	Батарея не установлена	Предзарядка	Зарядка	Полностью заряжен	Проблема
Статус	Оранжевый (около 1 сек)	Зеленый	Мигание красным (около 5 мин)	Красный	Зеленый	Мигание красным долгое время



#### Примечание:

«Проблема»- значит либо перегрелся аккумулятор, либо имеет место короткое замыкание в батарее или рации, либо батарею пора менять.

### Пояснения к процессу зарядки

1. Тестирование при включении. При подключении питания к зарядному стакану оранжевый индикатор будет мигать примерно 1 секунду и выключится. Устройство перейдет в состояние «Готов к заряду». Это означает, что зарядный стакан прошел все встроенные тесты и может нормально заряжать батарею. Если индикатор продолжает светить оранжевым или мигать красным, значит самотестирование не пройдено.
2. Предварительный заряд. Если красный светодиод мигает когда батарея установлена в зарядный стакан – это означает что остаточное напряжение на батарее слишком низкое и устройство предзаряжает аккумулятор малым током – статус «предзарядка». Зарядное устройство автоматически перейдет в состояние нормального заряда, когда аккумулятор достигнет определенного напряжения.



#### Примечание:

Предварительный заряд не может продолжаться более 30 минут. Если красный индикатор продолжает мигать после 30 минут, это означает, что зарядное устройство не заряжает аккумулятор. Проверьте исправность и аккумулятора и зарядного устройства.

### Хранение аккумулятора

1. Если не планируете долгое время пользоваться батареей, оставьте примерно половину заряда.
2. Хранить аккумуляторы следует при низкой температуре и низкой влажности (в сухом месте).
3. Избегайте нагрева и прямых солнечных лучей.



#### Предупреждение:

1. Не допускайте короткого замыкания на батарее.
2. Не пытайтесь вскрыть корпус батареи.
3. Не собирайте батарею в опасных условиях, любая искра может привести к взрыву.
4. Не храните батарею при повышенной температуре и не бросайте в огонь, это может привести к взрыву.

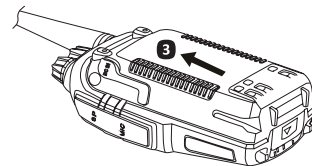
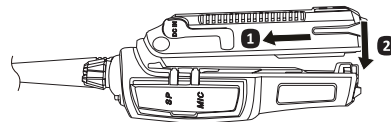


## Подготовка к работе

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

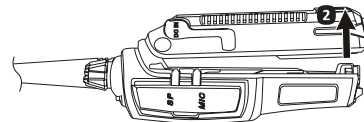
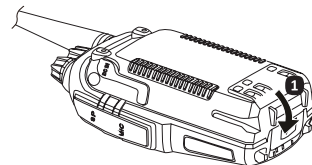
### Установка аккумулятора

1. Совместите две канавки аккумулятора с направляющими на задней стороне радиостанции и задвиньте его.
2. Нажмите на нижнюю часть батареи до щелчка.



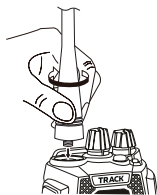
### Снятие аккумулятора

1. Для снятия батареи нажмите на защелку. Сдвиньте ее в указанном направлении.
2. Выньте аккумулятор.



### Установка/снятие антенны

Для установки или снятия антенны удерживайте её за основание. При установке антенны закрутите её по часовой стрелке до упора на антенный разъём, расположенный в верхней части радиостанции. Снятие антенны выполняется в обратном порядке.

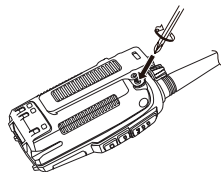


#### Примечание:

Антенна не является ни ручкой, ни фиксатором кольца для ключей, ни точкой присоединения динамика/микрофона. Использование антенны в этом качестве может повредить её и ухудшить работу радиостанции.

### Установка/снятие защелки для ношения на поясе

Приложите защелку к соответствующим выемкам на задней стороне прибора и прикрутите.

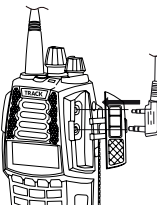


### Установка дополнительного динамика/микрофона

Откройте крышку разъема MIC-SP, а затем вставьте штекер динамика/микрофона в разъем MIC-SP.

#### Примечания:

1. Для сохранения водонепроницаемости рации всегда закрывайте разъем для микрофона крышкой.
2. При использовании микрофона рация перестает быть влагозащищенной.

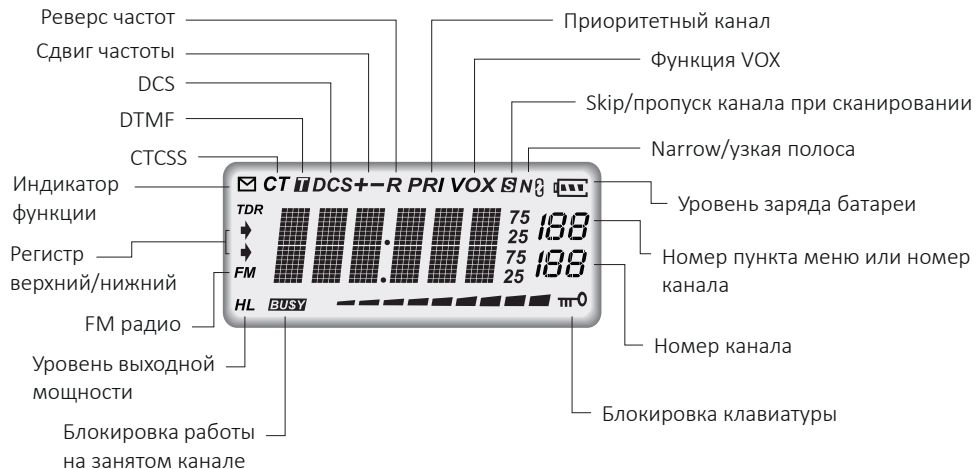


## Знакомство с устройством

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

## Жидкокристаллический дисплей

Основные функции радиации выведены на экран и представлены соответствующими иконками.



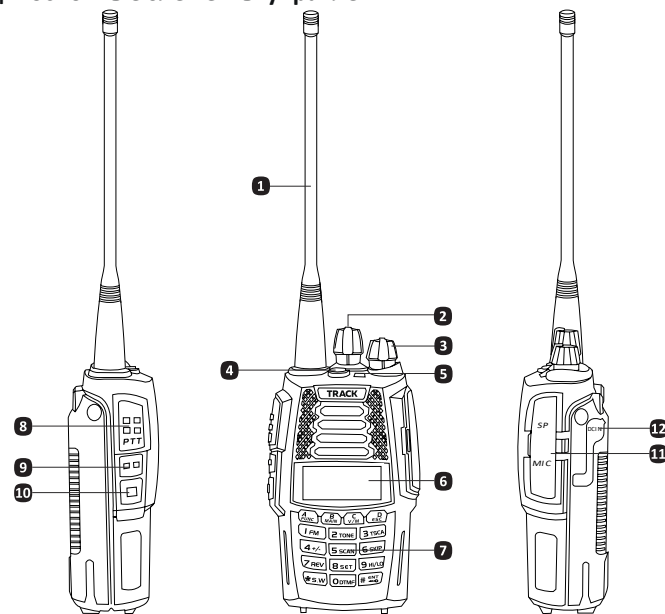
Индикатор заряда (заряжено)

Аккумулятор разряжен, требуется зарядка

Текущий уровень заряда

Уровень сигнала/мощности

## Внешний вид и основные элементы управления



**1 Антенна****2 Ручка переключения каналов****3 Ручка включения/регулирования громкости**

Для включения поверните по часовой стрелке, для выключения – против часовой стрелки до щелчка. При включенной радиостанции: вращение по часовой стрелке увеличивает громкость, против часовой стрелки - уменьшает.

**4 Тревожная кнопка**

Для включения сигнала тревоги нажмите и удерживайте эту кнопку в течении 3 сек.

Для выключения сигнала тревоги выключите рацию.

**5 Индикатор****6 Жидкокристаллический дисплей**

Отображает текущую частоту/канал и выполняемые операции.

**7 Клавиатура**

Введите необходимую частоту/канал и операции с помощью клавиатуры.

**8 РТТ кнопка**

Нажмите РТТ кнопку для передачи, отпустите для приема.

**9 PF1 кнопка****10 PF2 кнопка****11 Разъем для подключения микрофона и программатора****12 Разъем для подключения зарядного устройства от авто**

Используйте CPL 03 устройство.

**Включение рации**

Для включения рации поверните ручку включения/громкость по часовой стрелке до щелчка.

**Выключение рации**

Для выключения рации поверните ручку включения/регулирования громкости против часовой стрелки.

**Увеличение/уменьшение громкости**

Для увеличения громкости поворачивайте ручку по часовой стрелке.

Аналогично, для уменьшения уровня громкости и выключения рации – вращайте ручку включения/громкость против часовой стрелки.

**Примечание:**

При регулировке громкости отключите с помощью соответствующей программируемой кнопки шумоподавитель, чтобы слышать сигнал и текущий уровень шумов. Используйте тестовую связь с другой станцией.

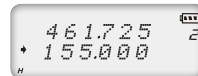


# Основные функции

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

## Переключение между основной и дополнительной частотой

В режиме ожидания нажмите кнопку В/MAIN для переключения между основным и вспомогательным каналом. Текущая частота будет отмечена стрелкой.



## Переключение между режимами каналов и частот (VFO)

В режиме ожидания нажмите кнопку С/V/M для выбора режима каналов или частот для основного диапазона.



## Установка канала

Когда включен режим каналов или режим FM радио, вращайте ручку выбора канала для установки нужного канала. Вращение по часовой стрелке понижает номер канала, вращение против – повышает.

## Примечания:

1. В режиме радиостанции канал основного диапазона будет отмечен стрелкой.
2. При переборе не будут вызываться номера незапрограммированных (пустых) каналов.

## Ввод канала с клавиатуры

В режиме каналов или FM радио возможен ввод номера канала напрямую с клавиатуры путем набора трех цифр (001-199).

При наборе номера незапрограммированного канала будет подан звуковой сигнал и рация вернется на текущий канал.

Для канала 1 наберите 001, для канала 30 наберите 030, для канала 125 наберите 125.



## Регулирование частоты

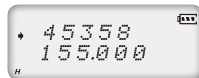
Если радиостанция находится в режиме VFO или режиме FM радио, для регулирования частоты вращайте ручку переключения каналов. Вращение по часовой стрелке увеличивает частоту, вращение против – уменьшает. Увеличение/уменьшение соответствуют шагу частотной сетки.

### Примечания:

1. Значение шага частотной сетки для режима радиостанции может принимать следующие значения: 2.5/5/6.25/10/12.5/20/25/30/50 кГц. (см. Установка шага частотной сетки в Режиме Меню).
2. В режиме FM-радио значение шага частотной сетки составляет 50 кГц.

## Ввод частоты с клавиатуры

В режиме частоты (в том числе в режиме FM-радио) вы можете вводить частоту напрямую с клавиатуры. Если станция в режиме каналов, для переключения в режим частот используйте кнопку C/V/M.



### Примечания:

1. Вводимая частота должна соответствовать интервалу частот и шагу частотной сетки. Ввод частоты, выходящей за пределы рабочего интервала частот, или не соответствующей значению частотной сетки невозможен.
2. При вводе частоты с клавиатуры в режиме FM-радио значение шага частотной сетки 100 кГц.

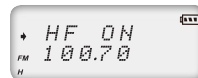
## Сигнал тревоги

Для включения сигнала тревоги в режиме ожидания нажмите и удерживайте соответствующую кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится надпись ALARM.

На радиостанции доступно 4 режима тревожной кнопки, они устанавливаются через ПО. Для отключения тревожной кнопки выключите радиостанцию.

## Поиск FM-станций

Когда станция находится в режиме FM-радио, нажмите на кнопку A/FUNC (на дисплее радиостанции появится иконка FUNC), затем S/SCAN для запуска сканирования FM-диапазона. Когда будет найдена станция, на дисплее радиостанции отобразится частота этой станции. Можете наслаждаться прослушиванием.



## Отключение шумоподавителя (в том числе кратковременное отключение)

Боковая кнопка PF2 может быть запрограммирована на отключение или кратковременное отключение шумоподавителя.

1. Отключение: Нажатие на кнопку PF2 приводит к отключению шумоподавителя. Для включения требуется повторное нажатие.
2. Кратковременное отключение: Для выключения шумоподавителя нажмите и удерживайте кнопку PF2.

### Примечание:

Описанные функции будут доступны только после программирования кнопки PF2 с помощью ПО.



### Прием входящих вызовов

Когда ваша станция принимает вызов (при этом включается зеленый светодиод и на дисплее мигает иконка с указателем), вы можете услышать вызов.

#### **Примечания:**

1. Можно не принять вызов, если установлен слишком высокий уровень срабатывания шумоподавителя.
2. Так же, если для текущего канала запрограммирован какой-либо код (тональный/цифровой), прием будет возможен только при совпадении кодировки.

### Режим передачи

В соответствии с запрограммированным режимом кнопки PF2, удерживайте ее в нажатом состоянии для мониторинга канала, нажмите кнопку РТТ и говорите в микрофон. Расстояние от рта до микрофона должно быть примерно 2 – 2,5 см.

#### **Примечание:**

Если во время передачи включился красный светодиод, отпустите кнопку РТТ для перехода в режим приема.

### Функции боковой кнопки PF1

1. Уровень зарядки батареи: в режиме ожидания нажмите PF1, на дисплее появится текущий уровень зарядки батареи.  
Для возврата в режим ожидания повторно нажмите PF1.
2. Передача частоты тонального сигнала: нажмите и удерживайте кнопку РТТ, затем нажмите кноп-

ку PF1 для передачи частоты тонального сигнала.



#### **Примечание:**

Частота тонального сигнала (2100 Гц, 1750 Гц, 1450 Гц, 1000 Гц) задается путем программирования станции.

### Функции боковой кнопки PF2

1. Отключение шумоподавителя: Для отключения шумоподавителя нажмите PF2. Для включения – повторное нажатие.
2. Кратковременное отключение шумоподавителя: Для отключения шумоподавителя нажмите и удерживайте PF2, для включения- отпустите.
3. Передача сигнала DTMF/5TONE: Нажмите и удерживайте кнопку РТТ, затем для передачи выбранного тонального сигнала DTMF/5TONE нажмите PF2.




#### **Примечание:**

Опциональным сигналом для текущего канала является DTMF. Кнопка PF2 передает сигнал DTMF, в противном случае будет передаваться сигнал 5TONE.



4. Если нажать и удерживать PF2 во время включения станции, рация перейдет в режим системных настроек (сервисного меню (см. на 48 стр.)), что будет подтверждено звуковым сигналом.

### Редактирование канала

1. В режиме частоты (VFO) введите нужное значение частоты, и другие параметры канала, нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка ), дальше нажмите C/V/M для переключения в режим каналов. На дисплее будет мигать номер канала.

- Установите нужный номер канала, вращая ручку переключения каналов.
- Нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка ) , затем нажмите и удерживайте кнопку C/V/M до тех пор, пока станция не пикнет 2 раза. Все, канал успешно сохранен.

### Удаление канала


- В режиме ожидания нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка ) , дальше нажмите C/V/M для переключения в режим каналов. На дисплее будет мигать номер канала.
- Используя ручку переключения каналов, выберите канал, который хотите удалить из памяти.
- Нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка ) , затем нажмите и удерживайте кнопку B/MAIN до тех пор, пока рация не пикнет 2 раза. Удаление информации в памяти текущего канала завершено.

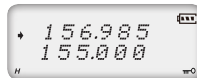


#### Примечание:

Аналогичным образом можно удалять память каналов и в режиме FM-радио.

### Блокировка клавиатуры

Функция блокировки клавиатуры используется для предотвращения нежелательных действий. Для включения блокировки в режиме ожидания нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка ) , затем нажмите и удерживайте #/ENT до тех пор, пока станция не издаст звуковой сигнал. Для отключения режима блокировки повторите те же действия.



### Программируемое сканирование

Для реализации сканирования в определенных пределах, установите частоты каналов L1, U1, L2, и U2.

L1 и L2 – частоты начала сканирования, U1 и U2 – частоты конца интервала сканирования. Теперь, когда в режиме частот текущая частота находится в интервале между L1 ~ U1 или L2 ~ U2, станция будет сканировать диапазон L1 ~ U1 или L2 ~ U2. Если частота ниже L1 или L2, будет сканирование частот выше L1 или L2.


Если частота выше U1 или U2, будет сканирование частот ниже U1 или U2. Для сохранения частот см. п. Редактирование канала.



#### Примечание:

Частоты L1 и U1 должны быть в одном частотном диапазоне, при этом L1 меньше чем U1. Аналогично, L2 и U2 должны быть в одном частотном диапазоне и L2 меньше чем U2.

### Включение/выключение FM-радио

Для включения режима FM-радио, в режиме ожидания нажмите на кнопку A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка ) , затем нажмите 1/FM. FM-радио включено. На дисплее будет «HF ON» и текущая частота FM-диапазона.



Для выключения режима FM-радио и возврата в режим радиостанции – та же последовательность кнопок: A/FUNC и 1/FM. Для временного отключения FM-радио (во время его работы) нажмите B/MAIN. На дисплее будет «HS OFF».



#### Примечания:

- Для выключения режима FM-радио так же можно выключить рацию и включить снова.
- Для использования режима FM-радио, эта функция, RADIO, должна быть включена в режиме меню.

### Включение/выключение декодирования опционального сигнала

В режиме ожидания нажмите кнопку A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка), затем нажмите кнопку 2/TONE (на дисплее появится иконка «Т»). Теперь для текущего канала включена функция декодирования сигнала DTMF. Повторение вышеописанных действий приведет к включению функции декодирования сигнала 5TONE (на дисплее так же будет иконка «Т»). Нажатие последовательности кнопок A/FUNC и 2/TONE еще раз приведет к отключению функций декодирования (иконка «Т» исчезнет).

#### **Примечание:**

При использовании данной функции в меню должна быть включена функция TONE, затем можно использовать DTMF/5TONE.

### Сканирование CTCSS/DCS

Для входа в режим сканирования CTCSS/DCS нажмите кнопку A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка), затем кнопку 3/TSCA. Вращая ручку переключения каналов, можно изменить направление сканирования. Когда будет найден соответствующий тональный или цифровой сигнал, сканирование будет приостановлено на 5 сек. Для выхода из режима сканирования CTCSS/DCS используйте любую кнопку, кроме A/FUNC, \*/SW и #/ENT.

#### **Примечания:**

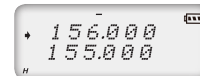
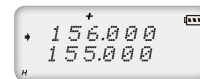
1. Функция не будет работать, если станция находится в профессиональном режиме, или для канала, на который указывает стрелка, не установлены CTCSS/DCS.
2. Если для текущего канала установлен тональный код CTCSS, будет сканирование CTCSS. Аналогично, если установлен цифровой DCS, будет сканирование DCS.

### Установка направления сдвига частот

Для установки направления сдвига частот в режиме ожидания нажмите кнопку A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка ), затем кнопку 4/+/-.

Возможны 3 значения сдвига:

1. (+) Положительный сдвиг: Частота передачи (TX) выше частоты приема (RX). При включенном реверсе частот наоборот, частота приема (RX) выше частоты передачи (TX).
2. (-) Отрицательный сдвиг: Частота передачи (TX) ниже частоты приема (RX). При включенном реверсе частот, частота приема (RX) ниже частоты передачи (TX).
3. Сдвиг частот отсутствует. Аналогичным образом устанавливается направление сдвига из режима частоты (VFO) или режима каналов.



#### **Примечание:**

Эта функция недоступна при профессиональном режиме работы станции.

### Пропуск каналов при сканировании

Для исключения канала из списка сканирования, в режиме каналов нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка), затем нажмите 6/SKIP. Для отмены исключения повторите те же действия.

1. «S» на дисплее указывает, что текущий канал исключен из сканирования.
2. Отсутствие «S» на дисплее подтверждает возможность сканирования данного канала.

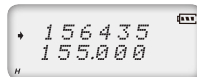


## Сканирование каналов/частот

В соответствующем режиме для запуска сканирования каналов или частот нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея будет иконка), затем 5/SCAN.

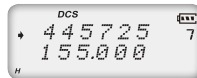
### 1. Сканирование частот.

Сканирование доступно в режиме VFO. Эта функция используется для мониторинга частотного диапазона с установленным шагом частотной сетки. Для выхода нажмите любую кнопку или D/ESC.



### 2. Сканирование каналов

В режиме каналов эта функция используется для мониторинга сигнала каждого канала. Для выхода нажмите или любую номерную кнопку.

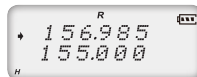


### Примечания:

1. Сканирование частот происходит вверх в соответствии с установленным шагом сетки.
2. Сканирование каналов идет путем переборки всех каналов по возрастающей, за исключением пустых каналов.
3. Направление сканирования каналов и частот можно изменять, используя ручку переключения каналов. При обнаружении канала или поднесущей волны сканирование будет остановлено на 5 сек, после чего продолжено.

## Реверс частот

Для включения реверса частот для активного канала (на который указывает стрелка), в режиме ожидания нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка индикатора функции), затем нажмите 7/REV.



Для отключения реверса частот повторите те же действия.

Включенный реверс частот означает, что частоты приема (RX) и передачи (TX) для данного канала меняются местами. При этом, если были установлены коды CTCSS/DCS, они меняются местами тоже. При включенном реверсе частот на дисплее будет иконка «R».

## Секундомер

Для включения секундомера нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка индикатора функции), затем нажмите \*/S.W.

Теперь:

Для начала и возобновления работы секундомера нажмите \*/S.W.

Для приостановки #/ENT.

Для остановки PF1, PF2 или D/ESC.



### Примечание:

Во время работы секундомера кнопка \*/S.W останавливает счет времени и отображает текущую дату, повторное нажатие \*/S.W сбрасывает показания таймера.

## Выходная мощность передатчика

Для выбора большего или меньшего значения выходной мощности передатчика для текущего канала (на который указывает стрелка), в режиме ожидания нажмите A/FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка индикатора функции), затем 9/HI/LO.

Значение выходной мощности будет отображаться на дисплее соответствующим значком: «H» или «L».



### Запрос и передача сигнала DTMF

1. Нажмите A / FUNC (в левом верхнем углу дисплея появится иконка ), затем нажмите 0/DTMF. На дисплее появятся номер текущей группы (всего 16 групп) и данные кода DTMF в этой группе.
2. Для изменения номера группы и данных DTMF используйте ручку переключения каналов. Если в текущей группе нет данных DTMF, на дисплее будет EMPTY. Для передачи выбранного сигнала DTMF используйте PTT.
3. Если в данной группе нет данных (EMPTY) нажмите A/FUNC, в левом верхнем углу появится иконка. Нажмите 0/DTMF и удерживайте до получения звукового подтверждения входа в режим редактирование DTMF. На дисплее будет отображено «\_\_\_\_\_». Теперь нужное значение DTMF можно ввести с клавиатуры.
4. После окончания редактирования, для сохранения значения DTMF используйте кнопку PF2.



## Режим меню

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

Пункты 1-14 режима меню относятся к различным настройкам канала. Эти настройки временно изменяют функции текущего канала. При отключении питания или изменении канала, соответствующие установки будут стерты. Только в режиме VFO эти настройки канала будут сохранены, по крайней мере, до следующего изменения.

Пункты 15-31 режима меню это общие настройки станции. Они относятся ко всем каналам и могут быть сохранены.

### Использование режима меню следующее:

1. Нажмите на кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.
2. Для выбора нужной функции используйте кнопки V/MAIN и C/V/M.
3. Для выбора нужного значения используйте ручку переключения каналов.
4. Для подтверждения установок и выхода используйте кнопки D/ESC или #/ENT.

### Кодирование CTCSS/DCS

1. Войдите в режим меню.
2. Выберите NO.01, на дисплее появится надпись T-CDC.
3. С помощью кнопки 1/FM выберите тип кодировки CTCSS/DCS или OFF (кодировка выключена), при этом, если выбран тип DCS, кнопкой \*/S.W можно выбрать позитивный или обратный код.
4. Вращайте ручку до выбора нужного кода CTCSS/DCS.  
CTCSS: 62.5Гц-254.1Гц, 51 код и 1, устанавливаемый пользователем.  
DCS: 000N-777, 232 группы кодов, N для позитивно кода, I для обратного кода.



#### Примечание:

Устанавливаемый пользователем код CTCSS задается с помощью ПО.

5. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Декодирование CTCSS/DCS

Если включено декодирование CTCSS/DCS вы можете игнорировать (т.е. не отвечать на) вызовы на той же частоте.

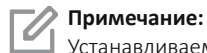
1. Войдите в режим меню.
2. Выберите NO.02, на дисплее появится надпись T-CDC.
3. С помощью кнопки 1/FM выберите тип кодировки CTCSS/DCS или OFF (кодировка выключена), при этом, если выбран тип DCS, кнопкой \*/S.W можно выбрать позитивный или обратный код.
4. Вращайте ручку до выбора нужного кода CTCSS/DCS.



CTCSS: 62.5Гц-254.1Гц, 51 код и 1, устанавливаемый пользователем.

DCS: 000N-777, 232 группы кодов, N для позитивно кода, I для обратного кода.

5. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



#### Примечание:

Устанавливаемый пользователем код CTCSS задается с помощью ПО.

### Синхронизация CTCSS/DCS

Эта функция применяется для синхронизации приема/передачи CTCSS/DCS.

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.

2. Выберите NO.03, на дисплее появится надпись T-CDC.

3. С помощью кнопки 1/FM выберите тип кодировки CTCSS/DCS или OFF(кодировка выключена), при выборе DCS сигнала кнопкой \*/S.W можно выбрать позитивный или обратный код.

4. Вращайте ручку до выбора нужного кода CTCSS/DCS.

CTCSS: 62.5 Гц- 254.1 Гц, 51 код и 1, устанавливаемый пользователем.

DCS: 000N-777, 232 группы кодов, N для позитивного кода, I для обратного кода.

5. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Выбор кодирования 5TONE

1. Войдите в режим меню.

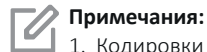
2. Выберите NO.04, на дисплее появится надпись 5T-ENC, 2T-ENC.



3. Используя ручку переключения каналов, выберите нужное значение кода 5TONE. Всего возможно 100 значений: CALL00 – CALL99.

4. Для передачи выбранного кода 5TONE используйте кнопку PTT.

5. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



#### Примечания:

1. Кодировки 5TONE задаются при программировании станции с помощью ПО. В меню можно выбрать лишь тип кода. Если для кода задано имя, при выборе будет отображаться имя, в противном случае на дисплее появится надпись «CALLxx».

2. Значение по-умолчанию 5TONE, 2TONE может быть настроен в соответствии с требованиями рынка.

### Установки опционального сигнала вызова

DTMF и 5TONE функции аналогичны CTCSS/DCS, они имеют особые функции вызова, такие, как ANI, PTT ID, групповой вызов, тревога, удаленное отключение звука и удаленное отключение и включение станции и другие.

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.05, на дисплее появится надпись TONDEC.

3. С помощью ручки переключения каналов установите требуемый опциональный сигнал:

DTMF: текущий дополнительный сигнал DTMF.

5TONE/2TONE: текущий дополнительный сигнал.

OFF: дополнительный сигнал не используется.



4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



**Примечание:**

Значение по умолчанию 5TONE/2TONE может быть настроен в соответствии с требованиями рынка.

**Режим работы шумоподавителя**

1. Войдите в режим меню.
2. Нажмите D/EST или #/ENT, выберите NO.06, на дисплее появится надпись SIGNAL.
3. Используя ручку переключения каналов, выберите необходимый режим шумоподавителя.

Возможные значения функции:

SQ: Обычный (стандартный) режим работы. Станция будет принимать сигнал на данном канале при соответствующем уровне сигнала.

CT/DCS: Рация примет сигнал на этом канале, при совпадении CTCSS/DCS и соответствующем уровне сигнала.

TONE: Станция примет сигнал на данном канале, при совпадении опционального сигнала на данном канале и при соответствующем уровне сигнала.

CT&TO: Станция примет сигнал на данном канале при совпадении опционального сигнала и кода CTCSS/DCS и при соответствующем уровне.

CT/TO: Станция примет сигнал на данном канале при совпадении опционального сигнала или кода CTCSS/DCS при соответствующем уровне.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



**Шаг частотной сетки**

1. Войдите в режим меню.
2. Выберите NO.07, на дисплее появится надпись STEP.
3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного размера шага. Всего 9 значений: 2.5/5/6.25/10/12.5/20/25/30/50 кГц.
4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



**Примечание:**

Эта функция недоступна, когда основная или побочная частота находятся в режиме каналов.

**Широкая/узкая полоса частот**

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.
2. Используя кнопки В/MAIN и С/V/M, выберите NO.08, на дисплее появится надпись W/N.
3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужной полосы. Всего 9 значений: 2.5k, 5k, 6.25k, 10k, 12.5k, 20k, 25k, 30k, 50k.
4. Нажмите D/ESC или #/ENT для подтверждения и выхода.



**Реверс частот**

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.
2. Используя кнопки В/MAIN и С/V/M, выберите NO.09, на дисплее появится надпись REV.



3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения:

ON: Реверс частот включен. Частоты приема (RX) и передачи (TX) для данного канала меняются местами. При этом, если были установлены коды CTCSS/DCS, они меняются местами тоже.

OFF: Реверс частот выключен.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Функция Talk Around

В этом режиме станция работает в симплексном режиме, передача идет на частоте приема.

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.10, на дисплее появится надпись TALKAR.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.

TX-RX: Функция включена. На текущем канале передача идет на частоте приема. Если заданы CTCSS/DCS, входящие сигналы будут передаваться как исходящие.

OFF: Функция выключена.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Сдвиг частот

Эта функция необходима для работы через репитер. Когда репитер передает на некоторой частоте, то принимает при этом на другой. Разница между этими частотами и называется «сдвиг частот».

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.

2. Выберите NO.11, на дисплее появится надпись OFFSET.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.

Возможные значения функции: 0 – 70 МГц.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Редактирование имени канала

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.

2. Выберите NO.12, на дисплее появится надпись NAME.

3. С помощью ручки переключения каналов выберите нужный символ. Для перехода к следующему символу используйте кнопку 1/FM, для возврата на предыдущий символ кнопку 4/+/-.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Блокировка работы на занятом канале

Эта функция используется для запрещения передачи на занятом канале, что предотвращает помехи для других станций. При нажатии PTT раздается звуковое предупреждение и станция вернется в режим приема.

1. Войдите в режим меню, нажмите на кнопку A/FUNC, затем на 9/HI/LO.

2. Нажмите D/EST или #/ENT для выбора NO.13, на дисплее появится надпись PR LOCK.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.

BUSY: Станция отслеживает поднесущую и запрещает передачу при ее обнаружении.



REPEAT: Передача будет запрещена при обнаружении поднесущей с несоответствующими CTCSS/DCS.

OFF: Функция выключена.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Блокировка передачи

При включении этой функции кнопка PTT не работает. Текущий канал станции работает только на прием.

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.14, на дисплее появится надпись TX.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения:

ON: Блокировка передачи включена.

OFF: Блокировка передачи выключена.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Ограничение диапазона

Когда включена эта функция, вводимая частота и частоты сканирования в режиме VFO ограничены частотами текущего диапазона.

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.

2. Выберите NO.15, на дисплее появится надпись BAND.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.

ON:- ограничение диапазона включено



OFF:- ограничение диапазона выключено

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Настройка отображения поддиапазона

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.

Используя кнопки B/MAIN и C/V/M, выберите NO.16, на дисплее появится надпись DSPSUB.

3. С помощью ручки переключения каналов выберите нужное значение:

FREQ: Отображение частоты или канала поддиапазона.

VOLT: Отображение текущего напряжения аккумулятора.

OFF: Отображение выключено.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Звуковое подтверждение нажатия кнопок

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.17, на дисплее появится надпись BEEP.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения:

ON: Звуковое подтверждение включено.

OFF: Звуковое подтверждение выключено.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Таймер ограничения времени передачи

Эта функция ограничивает время непрерывной работы станции на передачу. При достижении времени ограничения, работа на передачу будет выключена и раздастся звуковой сигнал.



1. Войдите в режим меню.
2. Выберите NO.18, на дисплее появится надпись TOT.
3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения. Возможные значения функции 1 – 27 мин (шаг – 1 минута).
4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Голосовое управление

Функция позволяет включать станцию на передачу голосом, без использования кнопки PTT.

1. Войдите в режим меню.
2. Выберите NO.19, на дисплее появится надпись VOX.
3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.



Возможные значения функции:

1-10: всего 10 уровней голосового сигнала.

OFF: функция выключена.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Задержка переключения VOX

При мгновенном переключении из VOX в режим приема, можно потерять часть сообщения. Для предотвращения этой проблемы, функция определяет задержку переключения в режим приема после работы на передачу посредством VOX.

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.
2. Выберите NO.20, на дисплее появится надпись VDELAY.



3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.

Возможные значения функции:

0,5 сек- 3сек: всего 27 значений, каждый интервал 0,1 сек

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Таймер автоматического отключения станции

При включении этой функции, таймер будет отключать питание станции при достижении определенного времени.

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.

2. Выберите NO.21, используя кнопки В/MAIN и С/V/M, на дисплее появится надпись APO.

3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения.

Возможные значения функции:

30 мин – 2 часа: всего 3 уровня.

OFF – функция выключена.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Время передачи DTMF

1. Войдите в режим меню.
2. Выберите NO.22, на дисплее появится надпись DTMF.
3. Вращайте ручку переключения каналов для выбора нужного значения. 50MS: время передачи каждого DTMF сигнала 50 мс, интервал 50 мс 100MS: время передачи каждого DTMF сигнала 100 мс, интервал 100 мс



200MS: время передачи каждого DTMF сигнала 200 мс, интервал 200 мс

300MS: время передачи каждого DTMF сигнала 300 мс, интервал 300 мс

500MS: время передачи каждого DTMF сигнала 500 мс, интервал 500 мс

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Уровень срабатывания шумоподавителя

Эта функция определяет, при каком уровне принимаемого сигнала станция начинает работать на прием.

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.23, на дисплее появится надпись SQL.

3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения.

00 – 09: всего 10 уровней, минимальный уровень 00 (обычно открыт).

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Время приостановки сканирования

Функция определяет действие станции при обнаружении сигнала при сканировании.

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.24, на дисплее появится надпись SCAN.

3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения.

5ST: При обнаружении сигнала, сканирование приостанавливается на 5 сек, после чего возобновляется.

10ST: При обнаружении сигнала, сканирование приостанавливается на 10 сек, после чего возобновляется.



15ST: При обнаружении сигнала, сканирование приостанавливается на 15 сек, после чего возобновляется.

2SP: При обнаружении сигнала, сканирование приостанавливается и возобновляется через 2 сек после исчезновения сигнала.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.

### Время отображения иконки на дисплее

1. Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.25, на дисплее появится надпись FTIME.

3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения:

FUNC: Иконка пропадает по завершении настройки или при входе в меню.

1SEC: Иконка пропадает спустя 1 сек. после завершения настройки функции, или входа в меню.

2SEC: Иконка пропадает спустя 2 сек. после завершения настройки функции, или входа в меню.

3SEC: Иконка пропадает спустя 3 сек. после завершения настройки функции, или входа в меню.

ALWAYS: Иконка отображается постоянно и исчезает только после повторного нажатия на функциональную кнопку.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



#### Примечание:

После нажатия функциональной кнопки вы можете продолжать устанавливать необходимые функции, не нажимая повторно на функциональную кнопку.



### Режим подсветки дисплея

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.
2. Выберите NO.26, используя кнопки В/MAIN и С/V/M, на дисплее появится надпись LIGHT.
3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения:  
 AUTO: Подсветка дисплея автоматически отключается по прошествии определенного времени.  
 OFF: Подсветка дисплея всегда выключена.  
 ON: Подсветка дисплея всегда включена.
4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



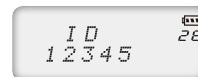
### Цвет подсветки дисплея

1. Нажмите кнопку A/FUNC, в верхнем левом углу дисплея появится иконка, затем нажмите 8 SET для входа в режим меню.
2. Выберите NO.27, используя кнопки В/MAIN и С/V/M, на дисплее появится надпись COLOR.
3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения:  
 BLUE: Голубой.  
 ORG: Желто-оранжевый.  
 PUR: Фиолетовый.
4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Опрос собственного ID

- При вызове этой функции станция отобразит на дисплее собственный идентификатор (ID).
1. Войдите в режим меню.
  2. Выберите NO.28, на дисплее появится надпись ID.
  3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения.
  4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



#### Примечание:

Если для текущего канала в качестве опционального сигнала определен 5TONE, то отображаться будет код 5TONE, в противном случае DTMF.

### Частота тонального сигнала

- Функция используется для подключения к репитеру, находящемуся в «спящем» режиме.
1. Войдите в режим меню.
  2. Выберите NO.29, на дисплее появится надпись TBST.
  3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения. Всего 4 значения: 1750 Гц, 1450 Гц, 1000 Гц.
  4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



### Режим экономии аккумулятора

- Эта функция позволяет пользователю устанавливать длительность нахождения станции в режиме ожидания, и, тем самым, экономит аккумулятор. Время ожидания не рекомендуется устанавливать слишком длительным, это может привести к пропуску звонков.
1. Войдите в режим меню.
  2. Выберите NO.30, на дисплее появится надпись SAVE.

3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения.

Возможные значения функции:

OFF: Функция отключена

1:2 время ожидания между обычным режимом и режимом экономии 1:2

1:3 время ожидания между обычным режимом и режимом экономии 1:3

1:5 время ожидания между обычным режимом и режимом экономии 1:5

1:8 время ожидания между обычным режимом и режимом экономии 1:8

AUTO: Степень экономии аккумулятора выбирается автоматически.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



#### **Примечание:**

В режиме ожидания на одном диапазоне UHF или VHF рекомендуемое соотношение 1:8, в режиме ожидания на двух диапазонах VV,UU или UV рекомендуемое значение 1:2.

#### **FM-радио**

Войдите в режим меню.

2. Выберите NO.31, на дисплее появится надпись RADIO.

3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения.

Возможные значения функции:

ON: Функция FM-радио включена.

OFF: Функция FM-радио выключена.

4. Подтвердите установки и выйдите из режима меню.



#### **Примечание:**

См. п. «Включение/выключение FM-радио» в разделе «Основные функции».



## Сервисное меню

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

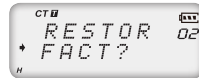
### Режим отображения

1. Нажмите кнопку PF2 при включении радиостанции, удерживайте её до появления звукового сигнала.
2. Используя кнопки V/MAIN и C/V/M, выберите NO.01, на дисплее появится надпись DSP.
3. Вращайте ручку переключения каналов до выбора нужного значения:  
 FREQ: Частотно-канальный режим, станция отображает имя текущего канала + частоту, для перехода в VFO нажмите C/V/M.  
 CH: Режим каналов, пользователю недоступны функции 1-21 режима меню, невозможно перейти в VFO.  
 NAME: Станция отображает имя + частоту текущего канала. Для переключения в VFO нажмите C/V/M.



### Восстановление заводских настроек

1. Нажмите кнопку PF2 при включении станции и удерживайте её до появления звукового сигнала.
2. Используя кнопки V/MAIN и C/V/M, выберите NO.02, на дисплее появится надпись RESTOR.
3. С помощью ручки переключения каналов выберите одно из трёх возможных значений:  
 OFF: Отсутствие действий.  
 FACT: Сброс всех настроек к заводским, включая настройки каналов и системные.  
 INIT: Сброс только системных настроек, настройки каналов сохраняются.
4. Для активации сброса нажмите кнопку #.



## Технические характеристики

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

<b>Основные</b>	
Модель	Track 1 Turbo
Диапазон частот	WFM RX: 76-108 МГц VHF: 136-174 МГц UHF: 400-480 МГц
Число каналов	200
Шаг каналов	12.5 кГц / 25 кГц
Вид модуляции	FM
Шаг сетки частот	2.5/5/6.25/10/12.5/20/25/30/50 кГц
Стабильность частоты	±2.5 ppm
Напряжение питания	7.4 В DC ±20%
Ёмкость аккумулятора	3200 мАч
Степень защиты	IP66
Интервал температур	-30°C ~ +60°C
Габариты	123x66x39 мм
Масса	275 г

<b>Приёмник</b>	
Чувствительность (12 дБ СИНАД)	≤0.25 мкВ
Искажение звука шумом	≤5%
Мощность аудио	1 Вт
<b>Передатчик</b>	
Выходная мощность	9 Вт
Уровень побочных излучений	≤ 60 дБ
Нестабильность частоты не хуже	0.00025%
Искажение звука шумом	≤5%





# Устранение неисправностей

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

## Не включается питание

- A. Батарея разряжена, зарядите или вставьте новую.
- B. Возможно, батарея установлена неправильно, выньте и установите правильно.
- C. Не работает кнопка вкл/выкл. Обратитесь в сервис.
- D. Не работает контакт батареи. Обратитесь в сервис.

## Батарея быстро разряжается

Закончился ресурс батареи, замените её.

## Радиостанция не осуществляет сканирования каналов

Создайте лист сканируемых каналов, обратитесь для этого к профессионалам.

## После программирования слышны шумы на всех частотах

Включите шумоподавление, обратитесь для этого к профессионалам.

## Отсутствие сигнала после использования наушников

Неисправность гнезда наушников, обратитесь в сервис.

## Прием и передача возможны только на близком расстоянии, низкий порог чувствительности

- A. Проверьте рабочее состояние антенны и ее соединение с рацией.
- B. Неисправно гнездо присоединения антенны к рации, обратитесь в сервис.

## Невозможен прием и передача сигналов от других раций данной группы

- A. Разные частоты и каналы, настройте рацию.
- B. Разные коды CTCSS/DCS/DTMF, пожалуйста, настройте их.
- C. Вне зоны действия сигнала.

**Рация не включается или самопроизвольно выключается**

Проверьте батарею и ее контакт с рацией.

**Входящий сигнал слишком слабый и часто пропадает**

Убедитесь, что микрофон не подключен, в противном случае обратитесь в сервис

**Входящий сигнал периодически пропадает**

А. Вне зоны связи или связь затруднена большими зданиями или чем-то подобным

В. Неисправен фильтр приёмника, пожалуйста, обратитесь в сервис.

**Мощность громкоговорителя падает после некоторого времени использования**

Проверьте рабочее состояние громкоговорителя, возможно, в него попали посторонние предметы, в противном случае обратитесь в сервис

**Радиостанция принимает сигналы, но не передает их**

Проверьте кнопку РТТ

**Индикатор входящего сигнала горит зеленым цветом, но звук отсутствует**

А. Низкая громкость, вращайте ручку по часовой стрелке.

В. Громкоговоритель неисправен, обратитесь в сервис

С. Гнездо наушника неисправно, обратитесь в сервис

Д. Регулятор громкости неисправен



## Прилагаемые таблицы

Двухдиапазонная профессиональная радиостанция

Таблица CTCSS частот

1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	186.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	–
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

Таблица частот DCS групп

000	001	002	003	004	005	006	007
010	011	012	013	014	015	016	017
020	021	022	023	024	025	026	027
030	031	032	033	034	035	036	037
040	041	042	043	044	045	046	047
050	051	052	053	054	055	056	057
060	061	062	063	064	065	066	067
070	071	072	073	074	075	076	077
100	101	102	103	104	105	106	107
110	111	112	113	114	115	116	117
120	121	122	123	124	125	126	127
130	131	132	133	134	135	136	137
140	141	142	143	144	145	146	147
150	151	152	153	154	155	156	157
160	161	162	163	164	165	166	167
170	171	172	173	174	175	176	177
200	201	202	203	204	205	206	207
210	211	212	213	214	215	216	217
220	221	222	223	224	225	226	227
230	231	232	233	234	235	236	237
240	241	242	243	244	245	246	247

250	251	252	253	254	255	256	257
260	266	262	263	264	265	266	267
270	271	272	273	274	275	276	277
300	301	302	303	304	305	306	307
310	311	312	313	314	315	316	317
320	321	322	323	324	325	326	327
330	331	332	333	334	335	336	337
340	341	342	343	344	345	346	347
350	351	352	353	354	355	356	357
360	366	362	363	364	365	366	367
370	371	372	373	374	375	376	377
400	401	402	403	404	405	406	407
410	411	412	413	414	415	416	417
420	421	422	423	424	425	426	427
430	431	432	433	434	435	436	437
440	441	442	443	444	445	446	447
450	451	452	453	454	455	456	457
460	466	462	463	464	465	466	467
470	471	472	473	474	475	476	477
500	501	502	503	504	505	506	507
510	511	512	513	514	515	516	517
520	521	522	523	524	525	526	527

530	531	532	533	534	535	536	537
540	541	542	543	544	545	546	547
550	551	552	553	554	555	556	557
560	566	562	563	564	565	566	567
570	571	572	573	574	575	576	577
600	601	602	603	604	605	606	607
610	611	612	613	614	615	616	617
620	621	622	623	624	625	626	627
630	631	632	633	634	635	636	637
640	641	642	643	644	645	646	647
650	651	652	653	654	655	656	657
660	666	662	663	664	665	666	667
670	671	672	673	674	675	676	677
700	701	702	703	704	705	706	707
710	711	712	713	714	715	716	717
720	721	722	723	724	725	726	727
730	731	732	733	734	735	736	737
740	741	742	743	744	745	746	747
750	751	752	753	754	755	756	757
760	766	762	763	764	765	766	767
770	771	772	773	774	775	776	777

## Гарантийный талон

**TRACK 1** *Turbo*

Компания Track Electronics  
track-electronics.ru

Серийный номер

---

Торговая организация и ее печать

---

М.П.

ФИО покупателя

---

\*Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня приобретения.

Гарантийный талон заполнен полностью, серийный номер изделия соответствует указанному в талоне, претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

Дата покупки

---

Подпись

---